

# Трудовой Термин

Орган парткома, дирекции и завкома профсоюза  
Алтайского тракторного завода имени М. И. Калинина.

99 (733)

Четверг, 24 августа 1950 г.

Цена  
10 коп

## НАШЕМУ ЗАВОДУ 8 ЛЕТ

Сегодня коллектив завода отмечает восьмую годовщину со дня выпуска первого трактора марки «АТЗ». Это знаменательная дата в жизни нашего завода. В суровые годы Великой Отечественной войны на Алтае по личному указанию товарища Сталина было начато строительство тракторного завода. Несмотря на трудности военного времени, отсутствие необходимого количества рабочих рук и материалов, за короткий срок на пустынной окраине г. Рубцовска выросли производственные корпуса нового завода.

В январе 1944 года заводом была выпущена первая тысяча тракторов. Это была крупная победа. Великий вождь народов товарищ Сталин, поздравляя коллектив завода с производственной победой, пожелал дальнейших успехов в работе.

Выполняя указания вождя и февральского пленума ЦК ВКП(б), коллектив тракторостроителей добился значительных успехов.

За 8 лет наш завод дал стране несколько десятков тысяч тракторов марки «АТЗ», много моторов и на многие сотни миллионов рублей тракторных запасных частей.

На заводе вырос и сложился замечательный коллектив, способный с честью решать задачи, поставленные Родиной. За истекшие годы выросла и окрепла заводская партийная организация. Коммунисты ведут за собой коллектив завода на успешное решение всех задач, поставленных перед заводом большевистской партией, правительством, товарищем Сталиным.

Десятки тысяч мощных тракторов марки «АТЗ» бороздят колхозные поля, помогая труженикам сельского хозяйства добиваться высоких урожаев хлеба и других сельскохозяйственных культур. Коллектив завода непрерывно наращивает выпуск тракторов и запасных частей. Выпуск тракторов уже в 1948 году превзошел уровень 1943 года в 7,3 раза.

Систематически растет производительность труда на заводе. Путем внедрения новой техники и организационно-технических мероприятий, сокращается затрата времени на производство одного трактора. Затрата времени на один трактор уже к началу 1949 года сократилась в 6 раз.

В 1948 году завод уверенно стал на путь рентабельной работы и дал государству около 6 миллионов рублей сверхплановой прибыли.

Коллектив тракторостроителей, развернув социалистическое соревнование добился значительных успехов и в первом полугодии 1950 года. Выпуск валовой продукции в первом полугодии увеличился на 19,8 процента.

Значительная работа проделана коллективом завода по распространению передовых методов новаторского производства.

Коллектив завода неоднократно добивался первенства во Всесоюзном социалистическом соревновании тракторных заводов. По результатам работы за I и II кварталы 1950 года заводу присуждено переходящее Красное Знамя Совета Министров СССР и первые премии.

Вместе с заводом растут и люди. В составе многотысячного коллектива завода имеется значительная часть рабочих, выросших из числа местных жителей, пришедших из колхозов и совхозов Алтайского края. Основную опору в этом коллективе составляет армия в несколько тысяч стахановцев с ее командирами: мастерами, технологами и руководителями цехов.

Завод гордится именами лучших стахановцев: фрезеровщицы моторного цеха тов. Киреевой, штамповщицы кузнечного цеха тт. Мартыновым и Соколовым, токарем-скоростником тов. Петровым, бригадиром формовщиков тов. Приходько и многими другими.

Выросли на заводе опытные организаторы и руководители производства, как начальник чугунолитейного цеха тов. Креч, начальник моторного цеха тов. Рывкин и другие.

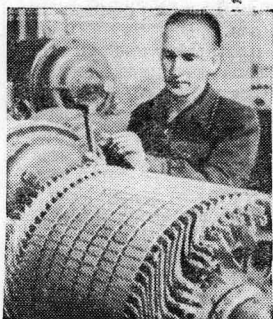
Не покладая рук работают над повышением своих технических знаний, над дальнейшим развитием техники многие инженеры завода. Так, работники завода инженеры тт. Ясногородский, Сидельников, Саркисьян, Харитонов и Тейтельбаум удостоены почетного звания лауреатов Сталинской премии.

На заводе созданы условия для учебы: работает вечерняя школа рабочей молодежи, машиностроительный техникум. Большой популярностью у тракторостроителей пользуется филиал Барнаульского института сельскохозяйственного машиностроения.

Выросли и украсились заводские поселки. Жилищный фонд завода составляет уже около 60 тысяч кв. метров, в то время, как до начала строительства завода во всем городе было всего 108 тысяч кв. метров жилья.

За прошедшие 8 лет коллектив тракторостроителей безусловно добился немалых успехов. Однако, большевистская партия, товарищ Сталин учат нас не успокаиваться на достигнутом. Перед коллективом завода стоят большие и почетные задачи по дальнейшему наращиванию темпа выпуска продукции, улучшению технологии производства, улучшению качества трактора и снижению потерь от брака. Путем дальнейшего развертывания соревнования, широкой популяризации методов работы передовиков производства и подтягивания к ним отстающих, тракторостроители выйдут победителями в соревновании за выполнение обязательств, принятых на 1950 год.

Сегодня исполняется 8 лет со дня пуска нашего завода  
22 августа со сборочного конвейера сошел юбилейный трактор  
30.000-й  
Пламенный привет коллективу тракторостроителей в день славной годовщины завода!



**ЭСТОНСКАЯ ССР. Самоотверженно трудится на стахановской вахте мира лучший обмотчик сборочного цеха таллинского электромашиностроительного завода «Вольта» К. К. Костров. Он выполняет за смену до трех норм.**  
На снимке: К. К. Костров за обмоткой ротора электромотора.  
Фото В. Самусенко.

Прессклише ТАСС

### Я горжусь своим заводом

Восемь лет прошло с того времени, когда вышел первый трактор, собранный нашим славным коллективом и столько же прошло времени, когда впервые после окончания школы ФЗО я вошел в еще не отстроенный и не оборудованный чугунолитейный цех.

С каждым днем совершенствуя свой труд, я все больше и больше овладевала знаниями и уже через 2 года — в 1944 году стала бригадиром на сборке самых сложных стержней головки блока.

Сегодня, в день восьмилетия пуска завода, вместе со всеми тракторостроителями я горжусь результатом своего творческого труда на благо нашей социалистической Родины.

**М. БЕЛОГЛАЗОВА,**

бригадир стержневого отделения чугунолитейного цеха.

### Обязательства выполнены досрочно

Включившись в социалистическое соревнование за достойную встречу 8-й годовщины со дня пуска нашего завода, коллектив зуборезного цеха брал обязательство досрочно — 21 августа сдать детали для юбилейного трактора.

С первых дней месяца, работая ритмично, коллектив цеха с честью выполнил взятые обязательства, сдав 21 августа последнюю партию деталей для юбилейного трактора.

**И. ЖЕРНОКУЙ,**

и. о. начальника зуборезного цеха.

**П. БРЕДЛЕР,**

секретарь партбюро.

**П. ЛОГИНОВ,**

председателя профсоюза.

**А. ДЕВЯТОВА,**

секретарь комсомольской организации.

### РЕКОРДНАЯ ВЫРАБОТКА СТАЛЕЛИТЕЙЩИКОВ

Широко развернувшись социалистическое соревнование в честь выпуска юбилейного трактора. Объявив день 21 августа днем массовых рекордов, коллектив сталелитейного цеха значительно перевыполнил суточное задание.

Среди участков лучших показателей добился коллектив формовочного отделения, где старшим мастером тов. Хаит. Суточное задание отделением выполнено на 109,8 процента. По сдаче стального лития в механо-обработывающие цехи на 109,6 процента выполнили задание термообработчики мастера тов. Гридина.

Высокую производительность труда показал в этот день коллектив плавильного отделения старшего мастера тов. Чурсина, давший 107,8 процента задания. Смены мастеров тт. Шевченко и Шиянова выполнили задание на 137 процентов.

**И. САГАЙДАЧНЫЙ.**



**УКРАИНСКАЯ ССР. Киевский завод электроприборов выполнил пятилетний план за 3 года и 5 месяцев. С большим подъемом трудится коллектив предприятия в текущем году.**  
На снимке: стахановцы сборочного цеха И. У. Подкуранный и Т. В. Михелева.  
Фото В. Юдина.

Прессклише ТАСС

### Я вырос на заводе

Три года тому назад я пришел в цех шасси Алтайского тракторного завода. Первое время я работал токарем — оператором на обработке деталей 30-16 (труба). За три года работы в цехе я стал опытным токарем — скоростником. Я горжусь своими славными делами коллектива тракторостроителей, из месяца в месяц перевыполняющих производственную программу и уверен, что наш завод и в дальнейшем будет идти в рядах передовых предприятий нашей страны.

Чтобы еще больше повысить свои знания, я решил учиться в вечернем филиале института сельскохозяйственного машиностроения и сейчас уже сдал приемные экзамены.

**Н. ПЕТРОВ,**

токарь — скоростник цеха шасси.

## Победители социалистического соревнования за выпуск юбилейного трактора во второй декаде августа

Подведены итоги соревнования во второй декаде августа. В социалистическом соревновании за достойную встречу 8 годовщины со дня пуска завода и досрочный выпуск юбилейного трактора лучших показателей в работе достигли:

Коллективы чугунолитейного цеха (начальник цеха тов. Креч, секретарь партбюро тов. Говенко, председатели профсоюза тов. Кожунов, секретарь комсомольской организации тов. Баранов) и зуборезного цеха (и. о. начальника цеха тов. Жернокуй, секретарь партбюро тов. Бредлер, председатели профсоюза тов. Логинов, секретарь комсомольской организации тов. Девятова).

По участкам и сменам: участок старшего мастера тов. Иванова (моторный цех), смена мастера тов. Алешкина (чугунолитейный цех), смена мастера тов. Моробко (зуборезный цех), смена мастера тов. Чеварова (сталелитейный цех), смена мастера тов. Быковских (тракторомеханический цех), участок старшего мастера тов. Бабкина (метизный цех).

По бригадам: бригада формовщиков тов. Гусынина и бригада формовщиков тов. Шербак (чугунолитейный цех), бригада калильщиков тов. Маркова и бригада сталеваров тов. Шаликина (сталелитейный цех), бригада штамповщиков тов. Соколова (кузнечный цех).

В индивидуальном соревновании лучших показателей достигли:

Формовщица тов. Соловьева и формовщица тов. Горчакова (чугунолитейный цех), наладчица тов. Тараканова (сталелитейный цех), сверловщица тов. Федотова и токарь тов. Соловьева (моторный цех), фрезеровщик тов. Баженов (тракторомеханический цех), слесарь-сборщик тов. Мелехов и слесарь-сборщик тов. Тукалов (тракторомеханический цех), сверловщик тов. Березников и протяжница тов. Копылова (метизный цех).

Директор завода в своем приказе, отмечая успехи, достигнутые коллективами цехов, участков, смен, бригад и рабочими-победителями соревнования объявил благодарность и премировал их.

Директор завода в своем приказе призывает рабочих, инженерно-технических работников и служащих еще шире развернуть социалистическое соревнование за безусловное выполнение государственного плана августа по выпуску тракторов и запасных частей в установленной номенклатуре и внести этим самым новый вклад в дело мира во всем мире.

1942

# Еще шире развернем социалистическое соревнование за выполнение взятых обязательств на 1950 год

1950

★ ★

★ ★



Бригада формовщиков чугунолитейного цеха, который руководит тов. А. Приходько, выполняет сменные нормы на 130-140 процентов.

На снимке: А. ПРИХОДЬКО.

Фото А. Афониной.

## Профгруппа во главе соревнования за юбилейный трактор

Коллектив смены мастера тов. Доскутова, работая на сборке заднего моста в тракторосборочном цехе, включившись в социалистическое соревнование за достойную встречу 8-ю годовщину завода и выпуск юбилейного трактора, взял на себя повышенные обязательства и с честью выполнил их. Задание двух декад всей сменой выполнено на 108 процентов. Вся работа по сборке задних мостов выполнена с оценкой «хорошо».

Особенно высокой выработки добились ссаири - сборщики тт. Бутенев, Ефарева, Князев и Антропов, выполняющие по две нормы в смену.

Успешное выполнение обязательств стало возможным благодаря широко развернутому социалистическому соревнованию, которое возглавила профгруппа. 1 августа было проведено собрание профгруппы, где все рабочие приняли на себя повышенные обязательства. Чтобы соревнованию придать действенный характер, на участке была организована ежедневная проверка выполнения обязательств. На производственных совещаниях рабочие вскрывали все недостатки и вносили свои предложения, направленные на улучшение работы.

Большую роль в повышении действенности соревнования сыграла доска показателей, на которой каждый рабочий ежедневно мог видеть, на сколько процентов он выполнил свое задание.

Смена могла бы добиться еще больших производственных успехов, но некоторые цехи завода неритмично подавали на сборку детали. Автоматный цех ежедневно задерживал сборку несвоевременной подачей детали 38-12. Нередко срывал работу пресовый цех. Особенно с большими перебоками из пресового цеха поступала деталь 38-С5.

М. ЖАБИН,  
профгруппиор участка заднего моста тракторосборочного цеха.

## Зуборезчики в авангарде соревнования

С самого начала 1950 года коллектив зуборезного цеха из месяца в месяц выполняет производственную программу: зуборезчики почти бесперебойно обеспечивают деталями сборку тракторов, а по сдаче деталей в запчасти цех всегда идет впереди графика. Значительно перевыполнив план первого полугодия, коллектив цеха не снижая темпов, работает и в третьем квартале. С начала года зуборезчики несколько раз завоевывали первенство в социалистическом соревновании среди цехов и получали переходящее Красное знамя дирекции, парткома и завкома профсоюз.

Особенно высоких производственных успехов зуборезчики добились в дни стахановской вахты мира и в соревновании за достойную встречу 8-ю годовщину со дня пуска нашего завода, за досрочный выпуск юбилейного трактора. С 1 августа в цехе была объявлена стахановская вахта. Каждый мастер, бригадир, рабочий боролся за то, чтобы в первой смене 21 августа полностью обеспечить деталями сборку юбилейного трактора. И слово зуборезчиков не разошлось с делом. 21 августа в 3 часа дня на сборку были поданы детали для юбилейного трактора.

Таких высоких показателей в труде зуборезчики добились благодаря широко развернутому в цехе социалистическому соревнованию, которое с первых же дней приняло действенный характер. Цеховой комитет профсоюза (председком тов. Логинов) постоянно следил за ходом

соревнования и широко популяризировал передовиков соревнования. Кроме того в цехе широко применяются методы работы новаторов производства.

Большую работу проделала в цехе партийная организация (секретарь партбюро тов. Бредлер). Постоянно контролируя работу администрации цеха, партбюро указывало на имеющиеся в цехе недостатки и проводило широкую агитационно-массовую работу, направленную на безусловное выполнение взятых обязательств.

В соревновании среди участков лучших результатов добились коллектив третьего участка, руководимый старшим мастером тов. Бредлером. Этот участок на 21 августа выполнил 67 процентов месячного задания. Второе место занял участок старшего мастера тов. Яковенко, выполнивший на 21 августа 65 процентов августовского задания. Среди смен первое место принадлежит смене мастера-коммуниста тов. Хаварова, выполнившей с начала месяца 67 процентов месячного задания.

Замечательных успехов в труде добились и отдельные стахановцы цеха. Токари тт. Латышкова, Николаева, Балахнина, Клишина и Саложина ежедневно выполняют от 150 до 250 процентов сменной нормы. Таких же результатов в работе добились фрезеровщица тов. Тырышкина, протяжчик тов. Панфилов, шлифовщик тов. Аксенов и другие.

И. ЖЕРНОКУЙ,

и. о. начальника зуборезного цеха.

## Метизный цех вошел в график

На протяжении нескольких месяцев метизный цех не выполнял производственную программу. Многие детали были ежедневным дефицитом на сборке и тормозили работу завода. В цехе было слабо развернуто социалистическое соревнование, плохо была поставлена массово-воспитательная работа, почти совершенно не было наглядной агитации.

Развернув социалистическое соревнование в честь сбора подписей под Стокгольмским Воззванием, цех стал преодолевать отставание и к началу августа вошел в график. Особенно большой подъем был в цехе в дни стахановской вахты за досрочный выпуск юбилейного трактора. Цех на 3 дня раньше срока подал на сборку все необходимые детали и с честью выполнил свои обязательства.

Особенно отличились в работе за две декады августа участок руководимый мастером тов. Бабкиным, выполнивший на 22 августа 73 процента месячного задания и смена мастера метизного участка тов. Поддубного, выполнившая на 22 августа 75 процентов августовской программы. Лучшие стахановцы этих участков тт. Зотова, Бура, Китченко, Шухов и другие добиваются производительности труда от 140 до 200 процентов ежедневно.

У коллектива метизного цеха есть все возможности работать, не снижая темпов.

И. МИХАЙЛОВ.

## Моторный цех на подеме

Коллектив моторного цеха длительный период времени имел большое отставание в выполнении производственной программы и тормозил работу завода. Причиной плохой работы цеха было то, что на многих участках неудовлетворительно был организован труд, нарушалась технологическая дисциплина, плохо ремонтировалось оборудование. Особенно плохо обстояло дело на участках блока, коленвала, тяжелых деталей и стальных валков.

Администрация цеха, партийная и профсоюзная организации, стараясь преодолеть отставание и вывести цех из отстающих в передовые, проделали значительную работу по устранению недостатков. Большое внимание было уделено укреплению трудовой и производственной дисциплины.

Цеховой комитет профсоюза, развертывая социалистическое соревнование в честь сбора подписей под Стокгольмским Воззванием и за досрочный выпуск юбилейного трактора, не ограничился принятием обязательств, а добился, чтобы соревнование стало действенным, повседневно осуществлялся контроль за выполнением взятых обязательств.

С первых дней августа цех ликвидировал отставание и стал полностью обеспечивать моторами сборку тракторов. А отстающие раньше участки стали не только выполнять, но и значительно перевыполнять производственные задания. Участок блока в течение двух декад августа ежедневно выполнял суточные задания на 110—115 процентов. Досрочно выполнил свои обязательства по подаче деталей на сборку моторов, коллектив участка тяжелых деталей (мастер тов. Иванов), ликвидировал отставание участка и старший мастер тов. Дрейман. Действенное соревнование дало возможность коллективу моторщиков добиться значительных успехов в своей работе.

Я. ТРОЦКОВСКИЙ,  
председкома профсоюза моторного цеха.



Антонина Козлова работает сверловщицей в цехе шасси. В социалистическом соревновании за досрочный выпуск юбилейного трактора она ежедневно выполняла сменные нормы на 200-220 процентов.

На снимке: А. КОЗЛОВА.

Фото А. Афониной.

## Чугунолитейщики к 8-й годовщине завода

В. КРЕЧ,  
начальник чугунолитейного цеха

рожденных рабочих, кадровые мастера тт. Зайко Ф., Маслеников, Рейзенсон, Вульфсон и другие широко развернули на своих участках социалистическое соревнование за выпуск первого трактора.

Не жалея сил и энергии, самоотверженно трудились чугунолитейщики, а после работы упорно учились, стараясь в кратчайший срок в совершенстве овладеть своей специальностью. Но трудности не сломили энтузиазма, горячего желания внести свой вклад в дело разгрома фашистских захватчиков.

В это время быстро росли молодые руководящие кадры. От рабочих до бригадиров и мастеров в короткий срок выросли тт. Гуров, Фурсов, Аleshков, Комаров, Грязнов, Койда, Потапова, Сегодина и другие. Выросшие из рядовых рабочих, они и в настоящее время пользуются большим авторитетом среди чугунолитейщиков.

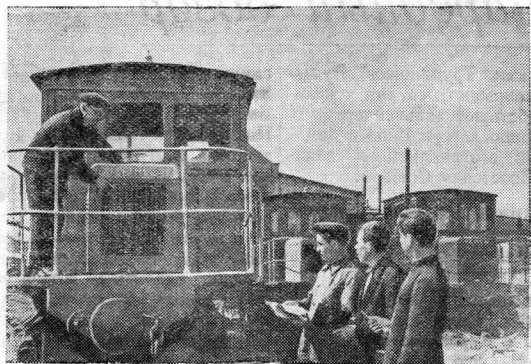
Неузнаваемо изменился цех за 8 лет своей работы. На сегодняшний день все тяжелые и трудоемкие работы полностью механизированы, значительно усовершенствованы процессы труда. В последнее время ре-

конструирован пятый конвейер, повысивший производительность формовщиков, установлены вертикальные печи для сушки стержней, освободившие производственную площадь, установлены подъемные краны в обрубном отделении, механизирована подача песка, кокса.

Все это дало возможность значительно улучшить качество литья, снизить процент брака. В то время как раньше брак составлял 30 процентов, сейчас он снижен до 9 процентов и продолжает неуклонно снижаться.

Значительные успехи достигнуты чугунолитейщиками в дни стахановской вахты в честь сбора подписей под Стокгольмским Воззванием. Всемирного конгресса сторонников мира и в честь досрочного выпуска юбилейного трактора. Бригады формовщиков, которыми руководят тт. Гусенин, Приходько, Шербак и другие, систематически выполняют сменные задания на 130—150 процентов. По полторы, две нормы в смену дают формовщики тт. Соловьев, Барышников, Ананьева, Горчакова, бригада стерженщиков тов. Безоголовой, обрубщик тов. Кочин и другие.

На основе широко развернутого социалистического соревнования коллектив чугунолитейщиков добьется еще лучших показателей в выполнении государственного плана и обеспечит выполнение социалистических обязательств, взятых на 1950 г.



**КАРЕЛО-ФИНСКАЯ ССР.** Онежский машиностроительный завод, существующий уже больше 175 лет, за годы сталинских пятилеток превратился в крупное социалистическое предприятие, оснащенное первоклассной техникой.

Онежские машиностроители выпускают в большом количестве совершенные механизмы для лесной промышленности, буксиры и другую продукцию. Завод далеко перешагнул довоенный уровень производства. План шести месяцев этого года выполнен на 105,4 процента.

Ежедневно из цехов завода выходят готовые газогенераторные мотозавозы марки «Онежец», откуда они направляются в разные области страны для механизации вывозки леса, древесины, руды и торфа.

На снимке (справа налево): конструктор Ю. М. Евстифеев, начальник ОТК А. И. Шадрин, контрольный мастер П. Г. Малюков и мастер И. Н. Смоликов осматривают готовые мотозавозы.

Фото Н. Караваева.

Прессклише ТАСС

## Строительство Куйбышевской гидроэлектростанции на реке Волге

Придавая важное значение строительству Куйбышевской гидроэлектростанции на реке Волге, обеспечивающей снабжение электроэнергией промышленные предприятия гг. Москвы, Куйбышева, Саратова и электрификацию железных дорог, орошение земель Заповолья и улучшение судоходства на реке Волге, Совет Министров Союза ССР постановил построить на реке Волге в районе города Куйбышева гидроэлектростанцию мощностью

около 2 миллионов киловатт с выработкой электроэнергии около 10 млрд. киловатт-часов в средний по водности год.

Строительство гидроэлектростанции начать в 1950 году и ввести в действие на полную мощность в 1955 году.

Для осуществления строительства Куйбышевской гидроэлектростанции создается строительная организация — «Куйбышевгидрострой».

(ТАСС)

## Повести непримиримую борьбу с браком и перерасходом металла на заводе

Сейчас по всей стране развернулась новая форма социалистического соревнования за экономию материалов — работать один-два дня в месяц на сэкономленном материале. Такое начинание нашло широкую поддержку на многочисленных предприятиях нашей страны. Оно было встречено с большим воодушевлением и многотысячным коллективом алтайских тракторостроителей. Подхватив почин Лидии Коробельниковой, значительных успехов добился коллектив заготовительного отделения пресового цеха, сэкономивший в июле металла на несколько тысяч рублей. Однако широкого практического распространения почин Лидии Коробельниковой на нашем заводе еще не нашел. Сейчас, когда так широко развернулось движение за экономию и бережливость, особенно заметны факты бесхозяйственности, нерадивого отношения к такому ценному материалу, как металл. А их, к сожалению, еще немало.

Основной причиной слабого развертывания борьбы за экономию металла, а также и других материалов на нашем заводе является нежелание некоторых руководящих работников цехов, а иногда и заводского управления расстаться с порочной практикой выполнения производственного плана «любими средствами». Это положение дает возможность некоторым начальникам цехов получать металл и другие материалы по их запросу. Примером такого бесхозяйственного отношения к расходу металла может служить кузнечный цех (начальник тов. Бурман), где ежемесячно загоняется большое количество дорогостоящего металла в брак. Поэтому неудивительно, что на каждом диспетчерском совещании начальник кузнечного цеха тов. Бурман плохую работу кузнечного цеха объясняет отсутствием металла на заводе.

Чтобы представить себе, какого огромного размера достигают потери металла в целом по заводу, можно привести отчеты ведущих цехов за 7 месяцев, где брак и перерасход металла достигает огромных размеров.

Только по кузнечному цеху в брак пошло столько металла, сколько необходимо для 360 тракторов. В целом перерасход металла ведущих цехов обеспечил бы сборку около 500 тракторов. Однако, эти сведения вызывают серьезные сомнения, так как глубоким анализом фактического брака на заводе ни планово-экономический, ни производственно-диспетчерский отделы, ни отдел снабжения по настоящему не занимаются. Производственный отдел, не обращая внимания на наличие брака в цехах, планирует цехам завышенную производственную программу и вынуждает отдел снабжения на ее выполнение выдавать металла больше, чем требуется. За счет этого резерва цехи покрывают свой брак.

Для примера следует указать, что по детали А04-4 (бронзовая втулка) чугунолитейный, а также моторный цехи допускают большой брак, а производственный отдел ежемесячно задает завышенную программу на выпуск этой детали, изготавливаемой из цветного металла. Когда во второй половине августа чугунолитейный цех поднял вопрос о необходимости оловом, то отдел снабжения составил расчет, согласно которому цех должен быть обеспечен оловом полностью, если исходить из программы Министерства. Руководители производственного отдела сделали также расчет и нашли, что олово цехом недополучено, причем они в своем расчете, как обоснованный аргумент, приводят наличие в моторном цехе брака и потерю по этой детали 4274 шт. Таким образом производственный отдел считает нормальным наличие такого большого брака и включает его в обоснование для получения олова сверх установленного лимита.

Вместе с тем, начальнику производственного отдела тов. Потанину известно, что Совет Министров, а соответственно и Министр автомобильной промышленности тов. Хламов, издали приказ о сокращении расхода цветных металлов на 20 процентов, где никакого брака не планируется. Отсюда следует, что задача коллектива завода состоит в

том, чтобы не только не допускать такое большое количество цветного металла в брак, но и принять срочные меры по сокращению его расхода на 20 процентов за счет экономного расходования.

По бронзовой втулке А04-4 брак в чугунолитейном цехе за 7 месяцев составил 16309 штук и в моторном — 3592 штуки. Всего по этим цехам брак составил 19901 штуку. Таким образом, чугунолитейный и моторный цехи одну треть деталей изготавливают бракованными и затем пускают их снова в переплавку.

Большой брак имеется и по значительному количеству ведущих деталей. Так, за 7 месяцев по таким деталям, как: А04-1 (коленвал) забраковано 817 штук, А04-2-3 (шатуны) — 3083 штуки, в том числе по моторному цеху в брак пошло 1349 шатунов.

Руководители цехов, а также профсоюзные организации не могут оставаться безразличными к таким фактам. Почему произошел брак? Почему вышел из строя станок? Почему на изготовление детали потрачено больше металла, чем предусмотрено по норме? Всем этим должен постоянно интересоваться каждый хозяйственный руководитель, профработник, каждый активист. И не только интересоваться! Важно в каждом отдельном случае доводить до сведения коллектива, по чьей халатности причинен ущерб производству, по чьей нерадивости произошли потери. Это будет иметь большое воспитательное значение.

Глубоко заблуждается тот, кто расценивает движение за экономию и бережливость, как преходящую кампанию. Режим экономии — это свойственный социализму метод хозяйствования. Проявлять бережливость в малом и большом — вот чего требуют интересы нашего государства от каждого работника, на каком бы посту он ни находился.

П. СИБИРЦЕВ,

начальник сектора металлов отдела снабжения.

## В СТРАНАХ КАПИТАЛА

## ПОД ГНЕТОМ ДОЛЛАРА

Буржуазная печать пестрит фактами, проливающими свет на отчаянное положение крестьянства в капиталистических странах. Обреченные на беспросветную нужду и разорение, труженики земли платят полуголодное, невыносимое существование повсюду, где царит частная собственность на землю и средства производства, где господствуют эксплуататоры.

Возьмем для примера США, вочину американских империалистов. Президент Трумэн в недавнем письменном докладе конгрессу об экономическом положении США признал, что в течение прошлого года доход фермеров упал на 11 процентов. Чтобы представить себе размеры этого бедствия для фермеров, надо знать, от какого же уровня их доходы катятся вниз. Обратимся к книге экономиста Ли Фрайра «Американский фермер», вышедшей в США в послевоенное время. В этой книге указывается, что около 20 миллионов фермеров, как правило, не могут добиться нормально-го жизненного минимума, а свыше 10 миллионов из них живут в жестокой нужде. Всего фермерского насе-

ления в США насчитывается 30 миллионов человек.

Каков же этот американский жизненный минимум, который является недостижимой мечтой для 20 миллионов крестьян в США?

До отмены государственного контроля над пенсиями годовой прожиточный минимум городской семьи из четырех человек исчисляется в сумме около 3.600 долларов. Для питания при таком доходе можно было употребить в неделю только 1 фунт маргарина, четверть фунта бекона.

После отмены контроля розничные цены на продовольствие и на промтовары непрерывно возрастают. Теперь этот уровень американского благополучия составляет для городской семьи уже около 5.000 долларов в год. Что касается фермера, то, по расчетам Ли Фрайра, ему необходимо иметь валовой доход не менее 2.500 долларов в год, чтобы свести концы с концами. Однако доход основной массы фермеров не составляет и половины этой суммы. Ли

Фрайр берет для примера бюджет фермера Тома Джонса, семья которого живет в тяжелой, а в «умеренной» нужде. Валовой доход семьи Тома Джонса не превышает 995 долларов.

Что же можно сказать о тех 10 миллионах фермеров, положение которых характеризуется как «тяжелое»?

Типичными представителями этой буквально нищенствующей массы фермеров являются так называемые «мигранты», или кочующие люди. Из года в год по дорогам США мечутся в поисках сезонной работы сотни тысяч и миллионы бывших фермеров с детьми и скарбом. В неравной конкуренции с крупными сельскохозяйственными компаниями они потеряли свои клочки земли. Бедствия этих людей неопределимы. У них ничего не видно впереди, кроме угрозы голодной смерти.

Американский экономист Пол Лэндис взялся перечислять причины, заставившие фермеров покинуть

землю, на которой они родились и выросли. По Лэндису выходит, что в одном случае этих гибнущих людей подкосили засуха и неурожай, в другом — безработица и низкая заработная плата, в третьем — толкнули на отчаянный шаг неудовлетворенность и желание перемен, в четвертом — отсутствие перспектив в будущем. Но в действительности все это лишь следствие, порожденные единственной действительной причиной разорения фермеров. Эта причина — господство капиталистических монополий в сельском хозяйстве США.

В. И. Ленин показал огромную роль финансового капитала в разорении американского фермерства. «Кто держит в руках банки, тот непосредственно держит в руках треть всех ферм Америки, а посредством господствует над всей массой их» (Соч. т. 22, стр. 86).

Возьмем, например, механизацию сельского хозяйства. В условиях социалистического, колхозного строя

она ведет к неуклонному росту благосостояния крестьянства. В условиях же капитализма механизация сельского хозяйства — проклятие для мелких хозяев. По признанию американских экономистов, каждый новый трактор в сельском хозяйстве США приводит к разорению минимум одной фермерской семьи или 1—5 арендаторов.

Отрагательные черты капитализма особенно ярко выступают в свете развивающегося экономического кризиса в США. Весь мир является свидетелем дикой картины уничтожения из года в год «излишков» продовольствия и сокращения посевных площадей в США.

Знаменитый американский писатель Теодор Драйзер писал в 1931 году:

«Можно ли представить себе более безумную экономическую систему? Оттого, что продукты имеются в избытке, люди должны подыхать с голода! Оттого, что хлопок имеется в избытке, люди должны ходить в лохмотьях!» (из книги «Трагическая Америка»).

(Окончание см. на 4 стр.)

# События в Корее

(Обзор телеграмм ТАСС)

На всех фронтах Кореи части Народной армии продолжают вести ожесточенные бои с упорно сопротивляющимися американскими и лисынмановскими войсками.

Войска Народной армии, наступавшие в направлении Сончжу (Сейсю) и Корен (Корей), сломали упорное сопротивление противника, освободили Сончжу и Корен — важные пункты обороны противника, расположенные к западу и юго-западу от Тэгу.

Части Народной армии, наступавшие в направлении Егваня (Икана) при поддержке самоходных пушек и танков прорвали американскую линию обороны и полностью освободили Егвань — важный пункт обороны противника на подступах к Тэгу. В боях за освобождение Егваня части Народной армии уничтожили и взяли в плен большое число солдат и офицеров противника. Захвачены крупные трофеи, в том числе 5 танков, 12 150-миллиметровых орудий, 25 ракетных орудий, 81-миллиметровые минометы. Продвигаясь вперед, Народная армия заняла Кымхуа, находящийся в 18 километрах севернее Тэгу.

Как сообщает корреспондент агентства Рейтер, 18 августа южно-корейское «правительство» покинуло город Тэгу (Тайкю).

На южном участке фронта, в районе восточнее Чинчжу, Народная армия оттеснила противника на 30—40 километров. Как сообщает главное командование Народной армии, наступающие войска на-

несли здесь огромные потери главным силам 25-й американской пехотной дивизии. С 2 по 12 августа в этом районе было убито и ранено более 5000 и взято в плен свыше 2000 солдат и офицеров противника. Захвачено 29 танков, около 100 орудий и другое вооружение.

На восточном побережье войска Народной армии, наступавшие в направлении Тапудон (Тафудо), освободили этот город — важный узел обороны противника и крупный центр коммуникаций. В боях на этом направлении вновь сформированная 24-я американская дивизия и 1-я американская кавалерийская (мотомеханизированная) дивизия понесли огромные потери.

Стремясь прикрыть поражение войск США на фронте, американская авиация яростно бомбит корейские города и деревни. В результате этих варварских бомбардировок разрушены жилые дома в городах и крестьянские дворы в сельских местностях, убиты тысячи мирных жителей — стариков, женщин и детей.

Мировая общественность клеймит позором злодеяния американских интервентов в Корее. Все честные люди требуют немедленного прекращения американской агрессии, прекращения зверских бомбардировок мирного корейского населения, вывода всех иностранных войск из Кореи и разрешения корейского вопроса мирным путем. Телеграммы с такими требованиями поступают в Совет Безопасности со всех концов земли.

## За мир, против поджигателей войны

Во всех странах мира продолжается сбор подписей под Стокгольмским Воззванием о запрещении атомного оружия.

Несмотря на жестокие преследования сторонников мира

в Голландии, там продолжается сбор подписей под Стокгольмским Воззванием. Уже собрано в общей сложности 303.908 подписей.

(ТАСС).

## В странах капитала

# Под гнетом доллара

(Окончание. Начало см. на 3 стр.)

Известно, что в 1949 году министерство земледелия в США потребовало уничтожить 1.360 тысяч тонн картофеля, закупленного правительством. По инициативе правительства в 1950 г. посевные площади под хлопком сокращены на 8,5 млн. гектаров. Таких фактов множество. И это в то время, когда согласно правительственным данным, свыше 20 миллионов американских рабочих и служащих получают менее 150 долларов в месяц и, стало быть, не может купить в достаточном количестве хлеба и других товаров.

В нынешнем году американским законам «повезло»: урожай в стране ожидается невысокий. Корреспондент английской буржуазной газеты «Манчестер гардиан» так и пишет из США:

«В конце концов и природа бывает милостива. Палиций зной, песчаные суховеи и сельскохозяйственные вредители... пришли на по-

мощь... Урожай все-таки будет на 15 процентов ниже, чем в 1949 году».

Для чего же требуется американскому правительству сознательно идти на разрушение и уничтожение богатств, созданных трудом полуугольных людей? Для того, чтобы сохранить высокие цены на продовольствие и промтовары внутри страны. Высокие цены обеспечивают высокие прибыли монополистам.

Что же касается трудящихся Америки, то им придется потуже подтянуть животы. Агрессивная война в Корее и подготовка к новым военным авантюрам требуют, как заявил Труман, «некоторых жертв» со стороны американского народа. Это в дополнение к тому отчаянному положению, в котором находятся десятки миллионов трудящихся США!

Понистине, алчности и безумию империалистов нет предела.

Я. ДМИТРИЕВ.

# Международный обзор

## Национальный праздник

### румынского народа

23 августа исполнилась 6-я годовщина освобождения Румынии славной Советской Армией от гитлеровского ига.

После установления в стране народно-демократического строя, румынский народ, опираясь на опыт социалистической стройки в Советском Союзе, добился огромных успехов во всех областях хозяйства и культуры. Уже в 1949 году производство основных отраслей промышленности не только достигло довоенного уровня, но и превысило его. В 1949 году по сравнению с 1948 годом выпуск промышленной продукции возрос более чем на 40 процентов. Трудящиеся Румынской народной республики освоили производство машин и оборудования, ранее ввозившихся из-за границы: тракторов, комбайнов, нефтяного оборудования, сложных станков и т. д.

Большие успехи достигнуты также в сельском хозяйстве, которое все больше механизмуется. В республике работает сейчас 133 машинно-тракторных станций, имеющие 6 тысяч тракторов. В 1949 году тракторов было лишь 2000. Трудящееся крестьянство постепенно становится на путь коллективных форм сельского хозяйства. В стране создано 848 коллективных сельских хозяйств. По сравнению с прошлым годом число коллективных хозяйств возросло в республике более чем в 15 раз.

Крупные успехи достигнуты и в области культуры. По сравнению с 1944 годом количество лечебных заведений возросло к настоящему времени с 15633 до 19746, число учащихся увеличилось за это же время с 1,5 млн. до 2228000 человек. Свыше 1600 тысяч человек ликвидировали свою неграмотность.

Трудящиеся Румынской народной республики ознаменовывают свой национальный праздник новыми трудовыми

успехами. Трудящиеся Румынии понимают, что эти успехи способствуют дальнейшему укреплению лагеря мира и демократии, возглавляемого великим Советским Союзом.

## Прекратить американскую интервенцию в Корее

Взбешенные военными неудачами, американские интервенты в Корее пытаются выместить свою злобу на мирном гражданском населении. Американская авиация ежедневно обрушивает на города и села Кореи сотни бомб, убивает тысячи женщин и детей.

Кровавые злодеяния американских империалистов в Корее вызвали огромное возмущение во всех странах мира. «Положить конец злодеяниям американских агрессоров в Корее!» — таково требование всего прогрессивного человечества.

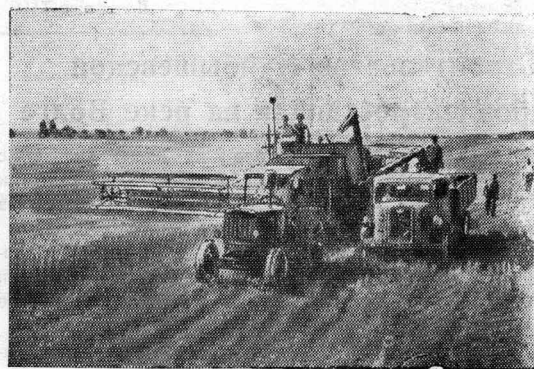
Многочисленные протесты против варварских действий американских интервентов в Корею поступают в Совет Безопасности. От имени

сотен миллионов мужчин и женщин с заявлением в Совет Безопасности обратилось бюро Постоянного Комитета Всемирного конгресса сторонников мира. В заявлении выражается требование урегулировать корейский конфликт мирным путем, прекратить бомбардировки гражданского населения, удалить из Кореи все иностранные войска и заслушать в Совете Безопасности представителей корейского народа.

С аналогичным требованием обратились в Совет Безопасности Всемирная Федерация Профсоюзов, а также правительства Польши и Чехословакии.

Трудящиеся всего земного шара отвечают на кровавые злодеяния американских империалистов в Корее усилением борьбы за мир. Об этом красноречиво говорит тот факт, что за 8 недель, прошедших после начала американской вооруженной интервенции в Корею, количество подписей под Стокгольмским Воззванием увеличилось на 150 млн. человек.

Ю. Борисов.



РУМЫНСКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА. Государственное сельское хозяйство, находящееся в уезде Иль Фов, успешно применяет передовые методы, разработанные советской агрономической наукой, осваивает опыт совхозов Советского Союза. В нынешнем году урожай зерновых культур в хозяйстве значительно превышает прошлогодний.

На снимке: уборка урожая в государственном сельском хозяйстве.

Фото В. Соболева.

Прессклише ТАСС.

## ПИСЬМО В РЕДАКЦИЮ

# А воз и ныне там...

Несколько лет подряд ведутся разговоры об устройстве монорельса для подачи металла из склада № 5 в волоочильное отделение метизного цеха. Но от этих разговоров не выполняются мероприятия по механизации работ по транспортировке металла.

На протяжении двух лет устройство монорельса заносится в план оргтехмероприятий метизного цеха. Но и это ничего не беспокоит. В 1949 году это мероприятие осталось невыполненным.

В феврале 1950 года начались работы по монтажу монорельса. «Наконец-то облегчится наш труд» — думали рабочие. Но радость их была недолгой. Монорельс был почти

полностью смонтирован, но неожиданно работа была прервана и рабочие попрежнему носят металл из склада в цех вручную.

На вопрос начальника метизного цеха тов. Горянинова: «Когда будет пущен монорельс?», зам. главного энергетика завода тов. Зеленецкий ответил: «Нет нужных материалов!»

Начались переговоры. Зам. начальника метизного цеха по техчасти тов. Радюков неоднократно обращался в отдел снабжения и другие отделы с просьбой выдать недостающие материалы задерживающие пуск монорельса. Наконец, отдел

снабжения выдал все материалы. Главный инженер завода на письмо тов. Радюкова написал резолюцию: «Зам. главного энергетика тов. Зеленеckому. Немедленно приступить к работе». Это было в начале августа. Но вот август подходит к концу, а воз и ныне там. Тов. Зеленецкий не думает выполнять распоряжение главного инженера. Повидимому тт. Крейнделя и Зеленецкого мало беспокоит то, что рабочие метизного цеха до настоящего времени грузят металл вручную.

П. Канев, секретарь партбюро метизного цеха.

Ответственный редактор А. Д. ТЫШКЕВИЧ.